



## РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ

### ГРУППА ЭКСПЕРТОВ ПО ОПАСНЫМ ГРУЗАМ (DGP)

#### ТРИДЦАТОЕ СОВЕЩАНИЕ

Монреаль, 6–10 октября 2025 года

- Пункт 1 повестки дня. Гармонизация положений ИКАО по опасным грузам с Рекомендациями ООН по перевозке опасных грузов (REC-A-DGS-2027)
- 1.2. Разработка, при необходимости, предложений относительно поправок к *Техническим инструкциям по безопасной перевозке опасных грузов по воздуху (Doc 9284)* в целях их внесения в издание 2027–2028 гг.

#### ТРЕБУЕМАЯ ИНФОРМАЦИЯ В АВИАТРАНСПОРТНОМ ДОКУМЕНТЕ В ОТНОШЕНИИ ОСВОБОЖДЕННЫХ УПАКОВОК ("АВИАНАКЛАДНАЯ" (AWB))

(Представлено П. Татином)

##### КРАТКАЯ СПРАВКА

В настоящем рабочем документе предлагаются поправки к положениям о перевозке освобожденных упаковок с радиоактивным материалом, как указано в п. 6.1.5 части 1 и п. 1.2.4.2 части 5 Технических инструкций, с целью исправления устаревших ссылок на подпункты пункта 4.1.5.7.1 в части 5, которые были непреднамеренно внесены в издание 2025–2026 гг. в результате добавления нового подпункта f) в пункт 4.1.5.7.1 части 5.

**Действия DGP:** DGP предлагается:

- а) согласиться с поправками к п. 6.1.5 части 1 и п. 1.2.4.2 части 5, предложенными в добавлении к настоящему рабочему документу;
- б) поручить Секретарю включить поправки в издание Технических инструкций 2025–2026 гг. посредством выпуска очередного исправления.

\* Переведены только краткая справка и добавление.

## 1. INTRODUCTION

1.1 Currently, Part 1;6.1.5.1 a) of the Technical Instructions requires applying the provisions of Part 5;4.1.5.7.1 f) 1) and 5;4.1.5.7.1 f) 2) for excepted packages of radioactive material.

1.2 A new provision requiring the dimension of packages, overpacks and freight containers for Category II-Yellow and III-Yellow to appear on the dangerous goods transport document was added as 5;4.1.5.7.1 f) in the 2025-2026 Edition of the Technical Instructions, resulting in the existing 5;4.1.5.7.1 f) becoming 5;4.1.5.7.1 g) However, the reference in 1;6.1.5.1 a) was not updated. An amendment to 1;6.1.5.1 a) presented in the appendix to this working paper to correct this error is therefore proposed.

1.3 Part 5;1.2.4.2 also refers to an outdated sub-paragraph in Part 5;4.1.5.7.1, i.e. sub-paragraph g), twice. It should point to a requirement for the identification marks for each competent authority certificate of approval to appear on a transport document, which is now in 5;4.1.5.7.1 h). Instead, it refers to the information for fissile excepted material, which could lead to incorrect interpretation of the excepted package transport document requirements. These errors are not present in the associated paragraph of the International Air Transport Association (IATA) Dangerous Goods Regulations, 66<sup>th</sup> edition, i.e. 10.8.8.3.3.

1.4 As these are clearly editorial errors, the Secretariat is invited to consider correcting them through the next corrigendum to the Technical Instructions.

## 2. ACTION BY THE DGP

2.1 The DGP is invited to:

- a) agree to the amendments to Parts 1;6.1.5 and 5;1.2.4.2 proposed in the appendix to this working paper; and
- b) request the Secretary to have the amendments incorporated in the 2025-2026 Edition of the Technical Instruction through its next corrigendum.

— — — — —

## ДОБАВЛЕНИЕ

### ПРЕДЛАГАЕМАЯ ПОПРАВКА К ТЕХНИЧЕСКИМ ИНСТРУКЦИЯМ

## Часть 1

### ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

...

#### Глава 6

### ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ РАДИОАКТИВНОГО МАТЕРИАЛА

...

#### 6.1.5 Специальные положения по перевозке освобожденных упаковок

6.1.5.1 Освобожденные упаковки, которые могут содержать радиоактивный материал, как указано в п. 7.2.4.1.1 части 2, должны перевозиться только при соблюдении следующих положений частей 5–7:

- а) применимые положения, указанные в пп. 1.1 (в соответствующих случаях), 1.2.2.2, 1.2.2.3, 1.2.4, 1.4, 1.6.3, 2.2, 2.4.10, 3.2.12 е), 3.3, 4.1.5.7.1 [fg](#) 1), 4.1.5.7.1 [fg](#) 2), 4.4 части 5; 1.6, 2.5, 2.9.3.1, 3.2.1, 3.2.4, 4.4 и 4.5 части 7;
- б) требования для освобожденных упаковок, указанные в п. 7.3 части 6;

за исключением случаев, когда радиоактивный материал обладает другими опасными свойствами и должен быть отнесен к классу, иному, чем класс 7, в соответствии со специальным положением A130 или A194, согласно которым положения, перечисленные в подпунктах а) и б) выше, применяются только в соответствующих случаях и в дополнение к положениям, относящимся к основному классу или категории.

...

## Часть 5

### ОБЯЗАННОСТИ ГРУЗОТПРАВИТЕЛЯ

#### Глава 1

### ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

...

#### 1.2.4 Особые положения, касающиеся освобожденных упаковок с радиоактивным материалом класса 7

...

1.2.4.2 Требования главы 4 части 5, касающиеся документации, не применяются к освобожденным упаковкам с радиоактивным материалом класса 7 за тем исключением, что:

- а) номер ООН, перед которым приводятся буквы "UN" (ООН), а также название и адрес грузоотправителя и грузополучателя и, если применимо, опознавательный знак для каждого сертификата об утверждении

| компетентного органа (см. п. 4.1.5.7.1 [gh](#)) части 5) должны быть указаны в документе перевозки, таком как авиагрузовая накладная или иной аналогичный документ, отвечающий требованиям пп. 4.1.2.1–4.1.2.4 части 5;

- | b) при необходимости применяются требования пп. 4.1.5.7.1 [gh](#)), 4.1.5.7.3 и 4.1.5.7.4;
- c) применяются требования раздела 4.4.

По согласованию с эксплуатантом, грузоотправитель может представить информацию с помощью ЭОИ или ЭОД.

...

— КОНЕЦ —